

Sjónvarpsjournalistar fáa Cavlingvirðislønina

Cavlingvirðislønin 2005 verður í dag handað tveimum journalistum fyrri DR-dokumentarsendingina "Hævet over mistanke" um viðferðina, ein ungur drongur fekk í samband við handtøku. Drongurin doyði í politivarðhaldinum

CAVLINGVIRÐISLØN

Anna V Ellingsgaard
anna@sosialurin.fo

Fyrr í vikuni varð kunn-
gjørt, at høgt metti journa-
listheiðurin, Cavlingvirðis-
lønin, hesuferð verður latin
sjónvarpsjournalistunum
Michael Klint og Christian
Andersen fyrri dok-
umentarsendingina "Hævet
over mistanke", sum varð
send á DR1 í november í
fjór.

Virðislønin verður hand-
að í dag, og í grundgeving-
ini sigur Cavlingnevndin
millum annað:

- "Hævet over mistanke"
er ein sjáldsama væl søgd
sjónvarpssøga, sum visir
týðningin av kannandi og
samfelagsviðkomandi
journalistikki í eini tíð, har
grunnar og lættisoppakend-
ar sendingar seta dám á
stóran part av sendiflatuni í
donskum sjónvarpi.

Rættartrygd í vanda

"Hævet over mistanke" er
framhald av sendingini
"Under anklage". Hetta var
fyrri sendingin Michael
Klint og Christian Andre-
sen gjørdur um málið, har
ein 21 ára gamal drongur
varð handtikin og stutt eftir
doyði í politivarðhaldinum.
Í sendingini dokumentera
journalistarnir vantandi
viljan hjá mynduleikunum
at kanna málið til botns,
háast orsøkin til deyðstil-
burðin frá byrjan var sera ó-
greið.

Sendingin førði til eina
kanning, har ríkisáðærin í
Aalborg staðfesti, at ongin
orsøk var at finnast at poli-
tinum í hesum sambandi.
Eisini staðfesti Rættar-
læknaráðið, at drongurin
varð deyður av náttúrligum
orsøkum. Teir báðir journa-
listarnir góðtøku tó ikki
hesa niðurstøður, og í
"Hævet over mistanke" lata
teir høgt mettir útlendskar

rættarlæknar meta um mál-
ið. Og eisini hesir sáa álvar-
saman og vælgrundaðan
iva um bæði deyðsorsøk
eins og viðferðina av unga
manninum í varðhaldinum.

Út frá óvanliga ítøkilig-
um dømun varpar send-
ingin soleiðis enn einaferð
ljós á spurningin um,
hvussu hóskaði tað er, at
politiið kannar seg sjálv í
slíkum málum - og ivast
harvið av álvara í rættar-
trygdini hjá borgaranum.

Ímóti rákinum

Sendingarnar hava vakt
miklan ans og kjak í
donskum fjølmiðlum og
eru fyribils orsøkin til, at
teir báðir Michael Klint og
Christian Andersen nú fáa
størsta danska journalist-
heiðurin yvirhøvur. Í hes-
um sambandi sigur Mich-
ael Klint við Ritzau

- Vit eru í einum ráki, har
flestu sjónvarpssendingar

royna at vera so undirhald-
andi, sum gjørligt. Ti er tað
ikki minst týðningarmikið,
at sendingar, sum hesar,
eisini verða gjørdar. Og so
er tað fantastiskt at fáa eina
virðisløn, sum tínir starvs-
felagar eisini eru við til at
lata. Tey hava hugt at søg-
uni og sagt "Hetta er sannur
journalistikkur".



Cavlingvirðislønin verður í
dag handað DR
journalistunum Michael
Klint og Christian Andersen
fyrri dokumentarsendingina
"Hævet over mistanke"

FAKTA

Cavlingvirðislønin kom í lag í 1944 í sambandi
við 40 ára hátíðarhaldið hjá Dansk
Journalistforbund og til minnis um stovnanan av
felagnum, journalistin og rithøvundan, Henrik
Cavling

Virðislønin verður hvørt ár latin einum ella fleiri
journalistum, sum hava víst serlig evni óg áráði í
undanfarna ári

Umframt eina standmynd av Henrik Cavling
fylgja 20.000 kr við virðislønini

Sambýli til sinnisveik í Sandavági tikið í nýtslu

Í komandi viku verður sambýlið í Sandavági tikið í nýtslu. Húsin vórðu keypt í 2004, og eru tey nú liðugt umvæld og útbygð. Fýra fólk flyta inn í sambýlið í fyrstu syftu

SAMBÝLI

- Enn eitt sambýli til sinnis-
veik verður tikið í nýtslu í
komandi viku. Í hesum
sambandi verður skipað
fyr almennari móttøku, har
sambýlið verður víst fram
fyr almenninum, og
Hans Pauli Strøm, lands-
stýrismaður fer at siga
nøkur orð, sigur Almanna-
og Heilsumálaráðið í tíð-
indas krivi.

Í desember 2004 keypti
Almanna- og heilsumála-
ráðið eitt sambýli afturat til
sinnisveik í Sandavági,
sum nú er liðugt útbyggt og
umvæld. Sambýlið, ið lig-
gur við Traðarvegin í Sand-
avági, liggur stutt frá hin-

um sambýlinum fyr sinnis-
veik, ið liggur undir Fobba-
kletti. Hetta gevur móg-
uleika fyr at samskipa
rakstur og virksema á báð-
um sambýlunum. Tí er av-
gjørt, at Signa Andreassen,
ið er leiðari fyr sambýlið
undir Fobbakletti, eisini
verður leiðari fyr
sambýlinum, ið nú verður
tikið í nýtslu.

Ein tilík samskipan av
rakstri/virksema hevur við
sær størri móguleikar fyr
smidligum og skilagóðum
loysnum, við tað at
móguleiki er fyr at
samskipa náttarvakt, og at
starvsfólkið kann skifta
ímillum sambýlini við
sjúku og feriu v.m.,
umframt at búfólkini eisini
kunnu flyta ímillum, um
tað verður neyðugt. Eisini
kann verða skipað fyr
felags tiltøkum fyr
búfólkunum á báðum
sambýlunum í Sandavági.

Sosialpsykiatriin, ið
sambýlini eru partar av, er
tann sosiala skipanin, ið

hevur til endamáls at hjálpa
teimum sálarsjúku við
millum annað at forma
gerandisdagin so
innihaldsríkan sum
gjørligt. Trupulleikin við
verandi sambýli undir
Fobbakletti er, at einki
virksemisrúm er, ið gevur
búfólkunum móguleika fyr
samveru, virksema og
menning, ið verður mett
sum ein týðningarmikil
partur av sosialpsykiatriini.
Húsin, ið nú verða tikin í
nýtslu, hava ein kjallara, ið
er yvir 150 m², sum er inn-
rættaður til virksemisrúm.
Arbeiðið við at gera rúmið
endaliga klárt og innrætta
koma búfólkini á sambýlu-
num sjálvi at standa fyr.
Á henda hátt kunnu tey sjálvi
seta sín dám á virkisrúmið.

Í fyrstu syftu flyta fýra
búfólk inn í sambýlið.

Móttøkan fyr almenn-
inginum verður týsdagin
10. januar 2006, kl. 14.00.
Øll eru hjartaliga væl-
komin, sigur Almenna- og
Heilsumálaráðið.



Persónligur venjari

Fá nýggjan lívsstíl, við sunnum matvanum og rættari venjing,
har venjarin bert tekur sær av **tær** tá **tú** hevur tíð.

Ring til Janu og hoyr nærri
á tel. 517100 / 317100 / 318819

UPPLATINGARTÍÐIR:

Mán - Mik - Frí	11.30 - 21.00
Týsdag og Hósdag	08.00 - 21.00
Leygardag	11.00 - 15.00
Sunnudag	15.00 - 18.00



Fragd & Fimi

Djóna í Geilsgøta 5 · 100 Tórshavn
Tel. 31 71 00 · 51 71 00
info@fragdogfimi.com
www.fragdogfimi.com